

# 1. jan. 1841

## FAKTA

Dato:

1. jan. 1841

Sidetæl:

Dagbog D, side 3

Dagbogens placering:

Den kgl. Kobberstiksamlng, inv.nr.  
KKS1974-35

Omtalte personer:

H.C. Andersen

Olivia Francisca Eddelien, f. Hjorth

Bengt Erland Fogelberg

Vilhelm Grevenkop-Castenschiold

Georg Hilker

Albert K chler

Carl L ffler

Niels Sigfred Nebelong

Meccelina Pocobelli

Carl Gustaf Qvarnstr m

Olof Johan S dermark

## TRANSSKRIFTION

1ste Fredag.

Rose's Geburtsdag, som vi paa beste Maade have h itideligholt. Vel saunede vi den kj re Familie fra Hjemmet ikke destomindre havde hun her Selskab nok om Formiddagen. Fogelberg,<sup>1</sup> Oberst S dermark,<sup>2</sup> Castenskjold,<sup>3</sup> Quarnstr m,<sup>4</sup> Kuckler<sup>5</sup> Nebelong,<sup>6</sup> L ffler,<sup>7</sup> Hilkj r<sup>8</sup> og Mad Erdelin<sup>9</sup> indfant sig Alle for deels at gratulere hende til Geburtsdagen deels til det nye Aar. Formiddagen gik saaledes muntert hen, Rose havde arangeret Kager, Chocolate etc: Alt dette mindede meget om Hjemmet ved saadanne festlige Leiligheder, ogsaa vor lille Pige lod os idag god Fred og naar hun af og til gjorde Miner til at blive urolig, tog vor gode V rtinde Signora Meccelina<sup>10</sup> der ogsaa idag var vor Gj st sig af hende, med en Iver, der ikke engang tillod Mad: E at tage Barnet til sig hvilket dog altid foraarsager hende stor Gl de. Eftermiddagen og Aftenen tilbragte vi ene, kun kom Andersen<sup>11</sup> ud paa Eftermiddagen og holt os Noget med Snak om sin egen kj re Person, det Emne der jo altid er ham det kj reste.

---

<sup>1</sup> Bengt Erland Fogelberg.

<sup>2</sup> Olof Johan S dermark.

<sup>3</sup> Vilhelm Grevenkop-Castenschiold.

<sup>4</sup> Carl Gustaf Qvarnstr m.

<sup>5</sup> Albert K chler.

<sup>6</sup> Niels Sigfred Nebelong.

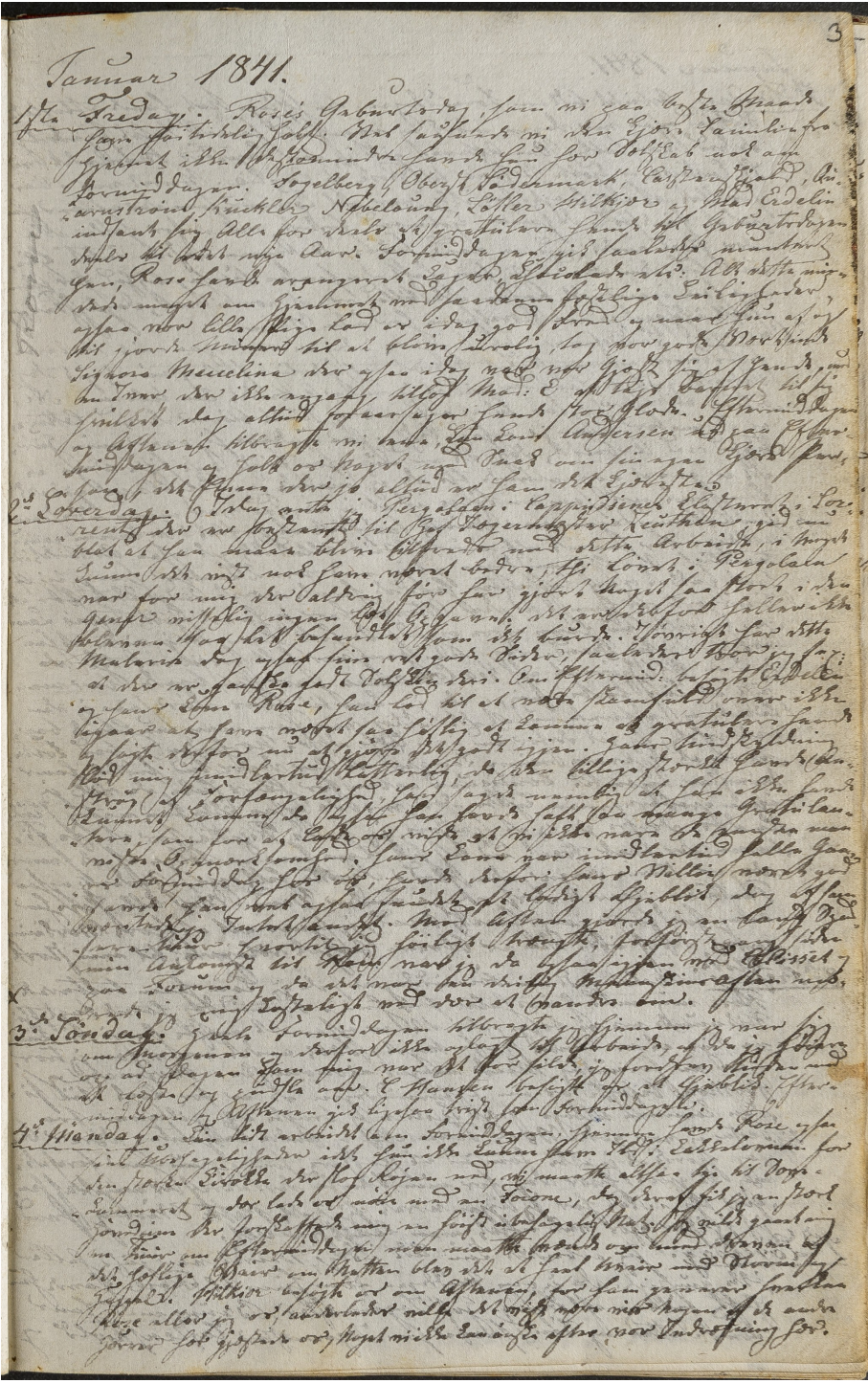
<sup>7</sup> Carl L ffler.

<sup>8</sup> Georg Hilker.

<sup>9</sup> Olivia Francisca Eddelien, f. Hjorth.

<sup>10</sup> Meccelina Pocobelli.

<sup>11</sup> H.C. Andersen.



Januar 1841.

**Tuesday.** Rose's Gæstebudag kom ni saa høje Gaards  
fremme sig tydelig nok. Det saaktes mig den Gæst Samlingen  
gjort sig 1841. Rose's Gæstebudag kom ni saa høje Gaards  
fremme sig tydelig nok. Det saaktes mig den Gæst Samlingen  
gjort sig 1841. Rose's Gæstebudag kom ni saa høje Gaards  
fremme sig tydelig nok. Det saaktes mig den Gæst Samlingen  
gjort sig 1841.

**Wednesday.** Gæstebudag kom ni saa høje Gaards  
fremme sig tydelig nok. Det saaktes mig den Gæst Samlingen  
gjort sig 1841. Rose's Gæstebudag kom ni saa høje Gaards  
fremme sig tydelig nok. Det saaktes mig den Gæst Samlingen  
gjort sig 1841.

**Thursday.** Gæstebudag kom ni saa høje Gaards  
fremme sig tydelig nok. Det saaktes mig den Gæst Samlingen  
gjort sig 1841. Rose's Gæstebudag kom ni saa høje Gaards  
fremme sig tydelig nok. Det saaktes mig den Gæst Samlingen  
gjort sig 1841.